

Hymn

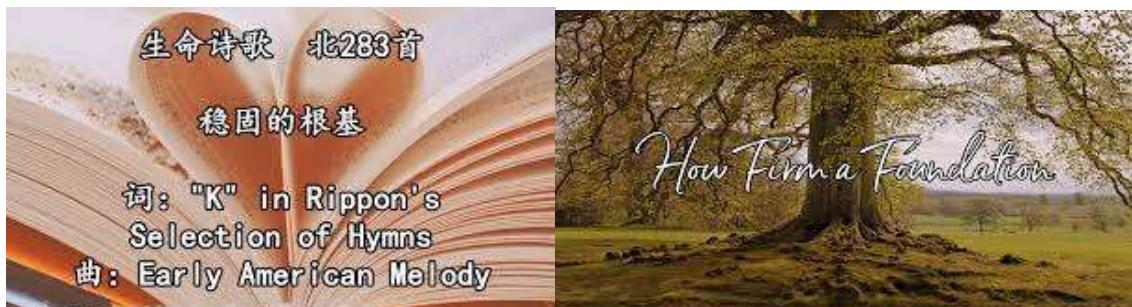
How Firm a Foundation

Piano Sheet Music / Guitar Sheet Music

聖歌

稳固的根基

鋼琴樂譜 / 簡譜 / 吉他樂譜



風火網頁 Webpage: <https://www.feng-huo.ch/>

Date: February 21, 2024



11. 11. 11. 11. 重

一 稳 固 的 根 基, 为 信 徒 已 建 立,
在 神 话 语 中, 其 稳 固 胜 天 地。
你 既 投 靠 主, 如 投 到 避 难 所,
神 话 就 保 证 你 永 远 是 稳 妥。

二 “我与你同在,无需丧胆、恐惧,
我加力给你,助你站稳不移,

因我是你神,仍是你的帮助;
我公义能手,永远将你扶住。”

三 “我要带领你,经过深水、幽谷,
我必看顾你,苦难转为祝福,

忧愁的水流,必不将你淹埋;
在你受压时,使你圣别开怀。”

四 “你被试炼时,我要为你开路,
火不至伤你,它只烧去杂物,

足够的恩典,要作你的帮助;
我安排这火,要将精金炼出。”

五 “凡靠在我怀寻求安息之人,
阴府的全军,虽想摇动这魂,

我必不撇弃,将他给他仇敌;
但我必永不、永不将他丢弃!”

稳固的根基

360

11.11.11.11.重

Ab Eb Ab Db Ab Eb Bb7 Eb Bb
1 | 1 - 5 1 | 2 - 5 5 | 3 2 3 4 | 3 - 2 1 | 1 - 7 6 |

Eb Ab Eb Bb7 Eb Cm Eb7 Ab Eb7 Ab
7 1 2 3 | 7 - 6 5 | 5 - 5 | 5 - 4 3 | 4 - 3 3 |

Eb Ab Bbm Eb Ab
2 3 1 2 | 7 6 5 1 | 1 7 1 2 | 1 - 5 3 | 3 2 3 4 |

Eb Ab Eb7 Bb7 Eb7 Ab Db Ab Eb7 Ab
3 - 2 3 | 4 3 2 1 | 7 - 1 4 | 3 - 2 1 | 1 -- ||

一 稳 固 的 根 基, 为 信 徒 已 建 立, 在 神 话 语
中, 其 稳 固 胜 天 地。你 既 投 靠 主, 如 投
到 避 难 所, 神 话 就 保 证 你 永 远 是 稳
妥。神 话 就 保 证 你 永 远 是 稳 妥。

二 “我与你同在,无需丧胆、恐惧,
我加力给你,助你站稳不移,

因我是你神,仍是你的帮助;
我公义能手,永远将你扶住。”

(重复末句,下同)

三 “我要带领你,经过深水、幽谷,
我必看顾你,苦难转为祝福,

忧愁的水流,必不将你淹埋;
在你受压时,使你圣别、开怀。”

四 “你被试炼时,我要为你开路,
火不至伤你,它只烧去杂物,

足够的恩典,要作你的帮助;
我安排这火,要将精金炼出。”

五 “当你来就我,我永远不丢弃,
我是你生命,你又是我肢体,

当你来靠我,我必能救到底;
你我本是一,何能使再分离。”



70 稳固根基

"In Rippon's Selection,
1787

How Firm a Foundation

网络资料

Early American Melody

The musical score consists of four staves of music. The top staff uses soprano and alto voices. The bottom staff uses bass and tenor voices. The lyrics are written below each staff, corresponding to the musical notes. The music is in common time (indicated by '2') and G clef. The lyrics are in Chinese characters with English translations in parentheses.

Top Staff (Soprano and Alto):

- Line 1: 耶稣基督炼过我。
Line 2: 虽然重试炼我。
Line 3: 遇患试探我。
Line 4: 靠近我。
- Line 5: 稳水火必经将没远。
Line 6: 极过如魂在无火我。
Line 7: 有经犹灵永法焰永。
Line 8: 徒难炼人，现人。
- Line 9: 固火中享所伤毁丢。
Line 10: 炼过我。
Line 11: 经将没远。
Line 12: 在无火我。
- Line 13: 基炼过息。
Line 14: 上你有不记。
Line 15: 所伤毁丢。
Line 16: 经将没远。

Bottom Staff (Bass and Tenor):

- Line 1: 是真难事我。
Line 2: 患到在神或后怀。
Line 3: 到在患我。
Line 4: 我患患我。
- Line 5: 在患我。
Line 6: 在患我。
Line 7: 在患我。
Line 8: 在患我。
- Line 9: 在患我。
Line 10: 在患我。
Line 11: 在患我。
Line 12: 在患我。
- Line 13: 在患我。
Line 14: 在患我。
Line 15: 在患我。
Line 16: 在患我。

Final Chorus:

- Line 1: 救恩赐远。
Line 2: 永远的福。
- Line 3: 试炼我。
Line 4: 试炼我。
- Line 5: 试炼我。
Line 6: 试炼我。
- Line 7: 试炼我。
Line 8: 试炼我。
- Line 9: 试炼我。
Line 10: 试炼我。
- Line 11: 试炼我。
Line 12: 试炼我。
- Line 13: 试炼我。
Line 14: 试炼我。
- Line 15: 试炼我。
Line 16: 试炼我。

70 稳固根基

"K" in Rippon's Selection,
1787

How Firm a Foundation

网络资料

Early American Melody

The musical score consists of four staves of music. The top staff uses a treble clef, the second and third staves use a bass clef, and the bottom staff uses a bass clef. The key signature is two flats. The time signature is 2/4. The lyrics are in Chinese, with English lyrics provided in parentheses.

Top Staff:

5 6 | 1 - 6 1 | 5 - 1 1 | 3 - 1 3 | 5 -

1. 耶稣的门徒, 有极稳固根基。
3. 虽然有患难, 极过试炼。
3. 遇重试炼, 经火中经过。
4. 靠近我的人, 必经安息。

Second Staff:

5 6 | 1 - 6 1 | 5 - 1 1 | 3 - 2 2 | 1 -

是真神的言语, 在圣经上所记。
患难或是试炼, 在圣法将你伤害。
事到后就发现, 在经将你毁灭。
在我怀中的, 在远经将你丢弃。

Third Staff:

3 - | 5 - 3 5 | 1 - 1 1 | 3 - 1 3 | 5 -

救主已应许, 赐你永远的福。
患难与试炼, 永远的伤害。
我所受的苦, 将你的美意临。
我所敌无法, 无法侵入。

Bottom Staff:

5 6 | 1 - 6 1 | 5 - 1 1 | 3 - 2 2 | 1 - ||

投靠你会成, 他的保护要保。
你必会成精, 他的远器不成。
像金被治炼, 他必成利器。
我必时常保, 他直到永远。

稳固的根基
得救的证实与快乐 - 稳固的根基

C260

The musical score includes lyrics in Chinese characters below the notes:

1. 稳 固 的 根 基，为 信 徒 已 建 立，在
神 话 语 中，其 稳 固 胜 天 地。你
既 投 靠 主，如 投 到 避 难 所，神
话 就 保 证 你 永 远 是 稳 妥。神
话 就 保 证 你 永 远 是 稳 妥。

2. 主说信祂者，
必永远不灭亡；
无谁从祂手，
能夺去祂的羊。
父比万有大，
主与父原为一；
凡父赐祂的，
祂一个不失遗。

3. 神所称义者，
有谁能再控告？
主所替死者，
有谁能再追讨？
神义既赐你，
有谁能来除灭？
主爱既属你，
有谁能来隔绝？

4. 凡是就主者，
主永远不丢弃；
凡是靠主者，
主都能救到底。
祂是你生命，
你又是祂肢体，
与祂合为一，
何能使再分离？

5. 当你遇试探，
那恶者来迷惑，
使你心疑虑，
如海中起风波，
抓住主的话，
速抛出信心锚，
坚固又牢靠，
必永远不动摇。

稳固的根基
得救的证实与快乐—稳固的根基

C260

(吉他 : Capo 1)

1. 稳固的根基，为信徒已建立，在
神话语中，其稳固胜天地。你
既然投靠主，如投到避难所，神
的话就保你永远是稳妥。

2. 主说信祂者，必永远不灭亡；无谁从祂手，能夺去祂的羊。父比万有大，主与父原为一；凡父赐祂的，祂一个不失去。

3. 神所称义者，有谁能再控告？主所替死者，有谁能再追讨？神义既赐你，有谁能来除灭？主爱既属你，有谁能来隔绝？

4. 凡是就主者，主永远不丢弃；凡是靠主者，主都能救到底。祂是你生命，你又是祂肢体，与祂合为一，何能使再分离？

5. 当你遇试探，那恶者来迷惑，使你心疑惑，如海中起风波，抓住主的话，速抛出信心锚，坚固又牢靠，必永远不动摇。

408 How Firm a Foundation

God's solid foundation stands firm; The Lord knows those who are His. 2 Timothy 2:19

1. How firm a foun - da - tion, ye saints of the Lord,
 2. "Fear not! I am with thee; O be not dis - mayed,
 3. "When through fi - ery tri - als thy path - way shall lie,
 4. "The soul that on Je - sus hath leaned for re - pose;

Is laid for your faith in His ex - cel - lent Word!
 For I am thy God and will still give thee aid.
 My grace, all suf - fi - cient, shall be thy sup - ply.
 I will not, I will not de - sert to his foes.

What more can He say than to you He hath said,
 I'll strength - en thee, help thee, and cause thee to stand,
 The flame shall not hurt thee; I on - ly de - sign
 That soul, though all hell should en - deav - or to shake,

To you who for ref - uge to Je - sus have fled?
 Up - held by My righ - teous, om - nip - o - tent hand.
 Thy dross to con - sume and thy gold to re - fine.
 I'll nev - er, no nev - er, no nev - er for - sake!"

TEXT: Rippon's Selection of Hymns, 1787

MUSIC: Traditional American melody; Caldwell's Union Harmony, 1837

FOUNDATION

11.11.11.11.

How Firm a Foundation 241

FOUNDATION

The musical score consists of three staves of music in common time, key signature of one sharp (F#), and treble, bass, and alto clefs. The lyrics are integrated into the music, appearing below the notes.

1. How firm a foun - da - tion, ye saints of the Lord,
 2. "In ev - ry con - di - tion, in sick - ness, in health,
 3. "Fear not, I am with thee, O be not dis - mayed,
 4. "When through the deep wa - ters I call thee to go,
 5. "When through fier - y tri - als thy path - way shall lie,
 6. "The soul that on Je - sus hath leaned for re - pose

is laid for your faith in His ex - cel - lent Word!
 in pov - er - ty's vale, or a - bound - ing in wealth,
 for I am thy God and will still give thee aid.
 the riv - ers of sor - row shall not o - ver - flow;
 My grace, all - suf - fi - cient, shall be thy sup - ply.
 I will not, I will not de - sert to his foes;

What more can He say than to you He hath said,
 at home and a - broad, on the land, on the sea,
 I'll strength - en thee, help thee, and cause thee to stand,
 for I will be with thee, thy trou - bles to bless,
 The flame shall not hurt thee; I on - ly de - sign
 that soul, though all hell should en - deav - or to shake,

who un - to the Sav - ior for ref - uge have fled?
 as days may de - mand, shall thy strength ev - er be."
 up - held by My right - eous, om - ni - po-tent hand."
 and sanc - ti - fy to thee thy deep - est dis - tress."
 thy dross to con - sume, and thy gold to re - fine."
 I'll nev - er, no nev - er, no nev - er for - sake!"

WORDS: "K" in John Rippon's *A Selection of Hymns*, 1878

11.11.11.11

MUSIC: American folk tune, Funk's *Genuine Church Music*, 1832

How Firm a Foundation-crd

Words: Rippon's Selection of Hymns 1787

from www.traditionalmusic.co.uk

Tune: Traditional American Melody

Category: Assurance

G C F C G
1 How firm a foun- da-tion, ye saints of the lord,
2 Fear not, I am with thee; O be not dis -mayed,
3 When through fier-y tri-als they path-way shall lie,
4 The soul that on Je-sus hath leaned for re -pose

C F C C/B Am C6 G7 C
1 Is laid for your faith in His ex- cel-lent Word!
2 For I am thy God, I will still give thee aid;
3 My grace, all suf -fi -cient, shall be thy sup -ply
4 I will not, I will not de -sert to his foes;

C/B Am Am/G F C G
1 What more can He say than to you He hath said,
2 I'll strength-en thee, help thee, and cause thee to stand,
3 The flame shall not hurt thee; I on-ly de -sign,
4 That soul, though all hell should en -deav-or to shake,

C F C Am C6 G7 C
1 To you who for ref -uge to Je - sus have fled?
2 Up -held by My right-eous, om-nip -o-tent hand.
3 Thy dross to con -sume and thy gold to re -fine.
4 I'll ne- ver, no nev -er, no nev -er for -sake!